

群馬ボートライセンススクールは受講者の皆さまに安心して当スクールが主催する教習を受けていただけるよう、熱中症対策を徹底し、安全な環境づくりに取り組んでおります。

(1) 対象となる屋外教習：

- ① WBGT 値（暑さ指数）28 度以上、または気温 31 度以上の環境下で、連続 1 時間以上、または 1 日 4 時間を超える屋外教習。

(2) 対象となる屋外教習場所：

- ① 神流湖会場（通称：栈橋）神流湖観光ボート 群馬県藤岡市保美濃山
- ② 千代田会場（通称：利根大堰） 群馬県邑楽郡千代田町

(3) スクール側で実施している熱中症対策：

- ① 神流湖会場の栈橋には屋根付きスペースが設置してあります。（ご自由にご利用ください。）
- ② 教習の進行中も、こまめな休憩と水分補給の時間を確保しています。
- ③ 熱中症の初期症状が確認された場合に備え、応急処置キットおよび救護体制を整えております。
- ④ 当日の気温・湿度の状況によっては、教習内容の一部変更・短縮の判断を行います。また、教習時間 60～90 分以内に、5 分以上の休憩(水分補給)を実施するタイムスケジュールに変更致します。

(4) 受講者の皆さまへのお願い：

- ① 船上での教習や湖面での待機時間もあることを考慮してください。体調管理は自己責任であるため、事前の熱中症対策（睡眠・持ち物・天気等の情報収集）を必ずお願いいたします。（山中の湖のため近隣にはコンビニエンスストア等ありませんので、事前に準備しご持参ください。）
- ② 熱中症予防のため、通気性の良い服装・帽子等をご持参ください。
- ③ 飲み慣れた水筒やスポーツドリンク、塩分補給用タブレットなどを持参していただくとより安心です。
- ④ 日差し対策として、日焼け止めや冷却スプレー・日傘(航行していない場合は使用可能)などの使用も推奨しております。

(5) 当日の安全対応について：

- ① 当日はご自身の体調管理に留意いただき、体調不良時は無理をせずスタッフへお声がけください。教習中に体調不良（めまい、吐き気、強い倦怠感など）を感じた場合は、すぐにスタッフが対応し、必要に応じて医療機関等と連携いたします。

群馬ボートライセンススクールでは、「安全第一」をモットーに、受講者の皆さまが安心して国家試験のための教習を受けられる環境づくりに努めております。

ご不明な点がございましたら、お気軽にスクールまでお問い合わせください。

（但し、国家試験の熱中症対策は、主催者である小型船舶操縦士免許 国家試験機関 （一財）日本海洋レジャー安全・振興協会 が行うため本内容には含まれておりません。）

以上

令和 7 年 6 月 17 日

A Escola de Licença para Barcos Gunma está comprometida em criar um ambiente seguro e tomar medidas rigorosas contra insolação para que todos os alunos possam ter aulas em nossa escola com tranquilidade.

(1) Aulas ao ar livre elegíveis:

- ① Aulas ao ar livre por mais de uma hora contínua ou mais de quatro horas por dia em um ambiente com um valor de WBGT (índice de calor) de 28 graus ou mais ou uma temperatura de 31 graus ou mais.

(2) Locais elegíveis para aulas ao ar livre:

- ① Local do Lago Kanna (comumente conhecido como píer) Barco Turístico do Lago Kanna, Hominoyama, Cidade de Fujioka, Prefeitura de Gunma
- ② Local de Chiyoda (comumente conhecido como Tone Ozeki) Cidade de Chiyoda, Distrito de Oura, Prefeitura de Gunma

(3) Medidas de prevenção de insolação implementadas pela escola:

- ① Um espaço coberto foi instalado no píer do Local do Lago Kanna. (Sinta-se à vontade para usá-lo.)
- ② Garantiremos intervalos frequentes e tempo para hidratação, mesmo durante as aulas.
- ③ Dispomos de um kit de primeiros socorros e um sistema médico para o caso de os primeiros sintomas de insolação serem confirmados.
- ④ Dependendo da temperatura e da umidade do dia, podemos decidir alterar ou encurtar o conteúdo das aulas. Além disso, alteraremos o horário para incluir um intervalo de pelo menos 5 minutos (para hidratação) dentro de 60 a 90 minutos do horário da aula.

(4) Solicitação aos participantes:

- ① Por favor, levem em consideração que haverá aulas no barco e tempo de espera na superfície do lago. Como vocês são responsáveis por sua própria saúde, certifiquem-se de tomar medidas contra insolação com antecedência (sono, pertences, clima, etc.). (Como se trata de um lago nas montanhas, não há lojas de conveniência por perto, portanto, preparem-se e tragam-nas com antecedência.)
- ② Por favor, tragam roupas respiráveis e chapéus para evitar insolação.
- ③ É mais seguro trazer uma garrafa de água, bebida esportiva, comprimidos de suplemento de sal, etc., que vocês estejam acostumados a beber.
- ④ Também recomendamos o uso de protetor solar, sprays refrescantes e guarda-sóis (que podem ser usados quando não estiver navegando) para se proteger do sol.

(5) Medidas de segurança no dia:

- ① Por favor, prestem atenção à sua saúde no dia e, se não se sentirem bem, não se esforcem e avisem um membro da equipe. Caso você se sinta mal durante a aula (tontura, náusea, fadiga intensa, etc.), um membro da equipe responderá imediatamente e, se necessário, contatará uma instituição médica.

Na Escola de Licença para Barcos Gunma, nos esforçamos para criar um ambiente onde os alunos possam fazer o exame nacional com tranquilidade, com o lema “segurança em primeiro lugar”.

Caso tenha alguma dúvida, entre em contato com a escola.

(No entanto, as medidas de prevenção contra insolação para o exame nacional não estão incluídas neste conteúdo, pois são responsabilidade do organizador, a Organização Nacional de Exames para Licença de Operador de Pequenas Embarcações (Associação Japonesa de Segurança e Promoção de Lazer Marítimo).)

About heat stroke prevention measures in outdoor training at our school.

Gunma Boat License School

Gunma Boat License School is committed to creating a safe environment and taking thorough measures against heat stroke so that all students can take lessons hosted by our school with peace of mind.

(1) Eligible outdoor training:

① Outdoor training for more than one continuous hour or more than four hours per day in an environment with a WBGT value (heat index) of 28 degrees or higher or a temperature of 31 degrees or higher.

(2) Eligible outdoor training locations:

- ① Kanna Lake Venue (commonly known as the pier) Kanna Lake Sightseeing Boat, Hominoyama, Fujioka City, Gunma Prefecture
- ② Chiyoda Venue (commonly known as the Tone Ozeki) Chiyoda Town, Oura District, Gunma Prefecture

(3) Heat stroke prevention measures implemented by the school:

- ② A covered space is installed on the pier at the Kanna Lake Venue. (Feel free to use it.)
- ③ We will ensure frequent breaks and time for hydration even during the training.
- ③ We have a first aid kit and a medical system in place in case the initial symptoms of heatstroke are confirmed.
- ④ Depending on the temperature and humidity on the day, we may decide to change or shorten the training content. In addition, we will change the time schedule to include a break of at least 5 minutes (to hydrate) within 60 to 90 minutes of the training time.

(4) Request to participants:

- ① Please consider that there will be training on the boat and waiting time on the lake surface. Since you are responsible for your own health management, please be sure to take measures against heatstroke in advance (sleep, belongings, weather, etc.). (Since it is a lake in the mountains, there are no convenience stores nearby, so please prepare and bring them in advance.)
- ② Please bring breathable clothes and hats to prevent heatstroke.
- ③ It is safer to bring a water bottle, sports drink, salt supplement tablets, etc. that you are accustomed to drinking.
- ④ We also recommend using sunscreen, cooling sprays, and parasols (which can be used when not sailing) to protect yourself from the sun.

(5) Safety measures on the day:

- ① Please pay attention to your own health on the day, and if you feel unwell, please do not push yourself and let a staff member know. If you feel unwell during the training (dizziness, nausea, strong fatigue, etc.), a staff member will respond immediately and will work with a medical institution if necessary.

At Gunma Boat License School, we strive to create an environment where students can take the national exam with peace of mind, with the motto of "safety first."

If you have any questions, please feel free to contact the school.

(However, heatstroke prevention measures for the national exam are not included in this content because they are handled by the organizer, the Small Boat Operator License National Examination Organization (Japan Marine Leisure Safety and Promotion Association).)

End

June 17, 2025